

602803-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Rengøring – Kompleksowe utrzymanie czystości pomieszczeń w lokalach i budynkach Urzędu Miasta Częstochowy (wraz z obsługą sal konferencyjnych) oraz terenów wokół nich w okresie 12 miesięcy 2027 roku (jednak nie dłużej, niż do 31.12.2027r.)

OJ S 169/2026 02/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gmina Miasto Częstochowa

E-mail: iz@czestochowa.um.gov.pl

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Kompleksowe utrzymanie czystości pomieszczeń w lokalach i budynkach Urzędu Miasta Częstochowy (wraz z obsługą sal konferencyjnych) oraz terenów wokół nich w okresie 12 miesięcy 2027 roku (jednak nie dłużej, niż do 31.12.2027r.)

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia są usługi kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń o ogólnej powierzchni 13 465 m² w lokalach i budynkach Urzędu Miasta Częstochowy (wraz z obsługą sal konferencyjnych) oraz terenów wokół nich o ogólnej powierzchni 8 383 m² w okresie 12 miesięcy 2027 (jednak nie później, niż do 31.12.2027 r.). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (w tym zakres prac i czynności) oraz wymagania zamawiającego zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 1 do specyfikacji.

Identifikator for proceduren: 233d8d8b-ae9b-4b83-9687-cb7fec97609d

Intern ID: IZ.271.59.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90910000 Rengøring

Supplerende klassifikation (cpv): 90911300 Vinduespudsning, 90620000 Snerydning, 90914000 Rengøring af parkeringsanlæg

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: I. PODSTAWY WYKLUCZENIA. 1. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 108 UST. 1 USTAWY PZP. Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), żaden podmiot udostępniający zasoby, na którego zasoby powołuje się wykonawca w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu, nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 2. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 109 UST. 1 PZP. W niniejszym postępowaniu nie są stosowane przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 Pzp. 3. PODSTAWY WYKLUCZENIA DOTYCZĄCE PRZESŁANEK Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA RADY (UE) NR 833/2014 Z DNIA 31 LIPCA 2014 R. DOTYCZĄCEGO ŚRODKÓW OGRANICZAJĄCYCH W ZWIĄZKU Z DZIAŁANAMI ROSJI DESTABILIZUJĄCYMI SYTUACJĘ NA UKRAINIE (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014 (ze zm.). Zgodnie z treścią art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem nr 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji, b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. W związku z powyższym Wykonawca, żaden ze współników w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), żaden podmiot udostępniający zasoby w zakresie odpowiadającym ponad 10% wartości zamówienia, żaden podwykonawca ani dostawca, na którego przypada ponad 10% wartości zamówienia, nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek z art. 5k rozporządzenia 833/2014 (ze zm.). 4. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 7 UST. 1 USTAWY Z DNIA 13 KWIETNIA 2022 R. O SZCZEGÓLNYCH ROZWIĄZANIACH W ZAKRESIE PRZECIWDZIAŁANIA WSPIERANIU AGRESJI NA UKRAINĘ ORAZ SŁUŻĄCYCH OCHRONIE BEZPIECZEŃSTWA NARODOWEGO. Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 129 ze zm.), z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1124 ze zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę

oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 514.). II. Informacja o podmiotowych środkach dowodowych zawarta jest w pkt. 9 specyfikacji warunków zamówienia. III. Informacje o sposobie przygotowania oferty i dokumentach, jakie wykonawca musi złożyć wraz z ofertą zawarte są w pkt. 13 SWZ. IV. Zamawiający przewiduje procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 2 ustawy Pzp, czyli tzw. „procedurę odwróconą”, w której wykonawcy nie są obowiązani do złożenia wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ-a). Oświadczenie to na wezwanie zamawiającego zobowiązany będzie złożyć wyłącznie wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. JEDZ-e oraz podmiotowe środki dowodowe wymienione w punkcie 9. SWZ będą musiały być złożone przez wykonawcę na każde żądanie zamawiającego.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (dalej ustawa Pzp) (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1320 ze zm.). - art. 132 ustawy Pzp - przetarg nieograniczony. -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Kompleksowe utrzymanie czystości pomieszczeń w lokalach i budynkach Urzędu Miasta Częstochowy (wraz z obsługą sal konferencyjnych) oraz terenów wokół nich w okresie 12 miesięcy 2027 roku (jednak nie dłużej, niż do 31.12.2027r.)

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia są usługi kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń o ogólnej powierzchni 13 465 m² w lokalach i budynkach Urzędu Miasta Częstochowy (wraz z obsługą sal konferencyjnych) oraz terenów wokół nich o ogólnej powierzchni 8 383 m² w okresie 12 miesięcy 2027 (jednak nie później, niż do 31.12.2027 r.). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (w tym zakres prac i czynności) oraz wymagania zamawiającego zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 1 do specyfikacji.

Intern ID: IZ.271.59.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90910000 Rengøring

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Częstochowski (PL224)
Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse er forbeholdt beskyttede værksteder og økonomiske aktører, hvis mål er social og faglig integration af handicappede eller dårligt stillede personer.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Posiadanie zdolności zawodowych, tj. udokumentowanie wykonania lub wykonywania, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej dwóch usług, polegających na kompleksowym sprzątaniu budynków użyteczności publicznej lub budynków zamieszkania zbiorowego wraz z terenami zewnętrznymi, z których każda spełnia łącznie następujące warunki: a) powierzchnia sprzątanym budynków użyteczności publicznej lub budynków zamieszkania zbiorowego wynosi co najmniej 8 000 m², a powierzchnia terenów zewnętrznych wynosi co najmniej 5 000 m²; b) czas wykonywania usługi wynosił co najmniej 6 miesięcy. UWAGA: Zgodnie z definicjami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (t.j. Dz.U. 2022 poz. 1225 ze zm.), przez: a) „budynek użyteczności publicznej” – należy rozumieć budynek przeznaczony dla administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, kultury, kultu religijnego, oświaty, szkolnictwa wyższego, nauki, opieki zdrowotnej, opieki społecznej i socjalnej, obsługi bankowej, handlu, gastronomii, usług, turystyki, sportu, obsługi pasażerów w transporcie kolejowym, drogowym, lotniczym lub wodnym, poczty lub telekomunikacji oraz inny ogólnodostępny budynek przeznaczony do wykonywania podobnych funkcji; za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy i socjalny (§ 3 pkt 6); b) „budynek zamieszkania zbiorowego” – należy rozumieć budynek przeznaczony do okresowego pobytu ludzi, w szczególności hotel, motel, pensjonat, dom wypoczynkowy, dom wycieczkowy, schronisko młodzieżowe, schronisko, internat, dom studencki, budynek koszarowy, budynek zakwaterowania na terenie zakładu karnego, aresztu śledczego, zakładu poprawczego, schroniska dla nieletnich, a także budynek do stałego pobytu ludzi, w szczególności dom dziecka, dom rencistów i dom zakonny (§ 3 pkt 5). Przez jedną usługę Zamawiający rozumie jeden/ą kontrakt/umowę. W przypadku usług będących w trakcie wykonywania, wymagania w zakresie czasu wykonywania danej usługi dotyczą części umowy już zrealizowanej (tj. od dnia rozpoczęcia wykonywania usługi do upływu terminu składania ofert) i ten parametr (czas) wykonawca obowiązany jest podać w wykazie usług, o którym mowa punkcie 9.6.1. SWZ. UWAGA: W związku z art. 118 ust. 2 ustawy Pzp: „W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.”

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Dysponowanie potencjałem technicznym, tj. udokumentowanie dysponowania sprawnym sprzętem i urządzeniami, które zostaną wykorzystane przy realizacji usług w obiektach Zamawiającego (określonym w SWZ).

Wykonawca musi dysponować co najmniej niżej wymienionym sprzętem: a) odkurzacz na sucho o mocy dostosowanej do rodzaju i wielkości sprzątanym powierzchni – 20 szt.; b) odkurzacz na mokro o mocy dostosowanej do rodzaju i wielkości sprzątanym powierzchni – 2 szt.; c) odkurzacz piorący – 1 szt.; d) automat szorująco-zbierający akumulatorowy o wydajności ok. 2.000 m²/godz. – 2 szt.; e) szorowarka jednodyskowa do czyszczenia podłóg i doczyszczeń na publicznych ciągach komunikacyjnych i sanitariatach o mocy dostosowanej do rodzaju i wielkości sprzątanym powierzchni – 1 szt.; f) polerka o mocy dostosowanej do rodzaju i wielkości sprzątanym powierzchni – 1 szt.; g) wózek serwisowy, z półkami na materiały i środki czyszczące, z workami do zbierania odpadów min. 150 l – min. 29 szt. h) urządzenie do ekstrakcyjnego prania i odplamiania wykładzin oraz wewnętrznych mat wejściowych – 1 szt.; i) odśnieżarka o min. wydajności 1.000 m²/godz. – 1 szt.; j) ręczna, spalinowa zamiatarka śniegu – 1 szt.; k) łopaty do odśnieżania – 14 szt. l) dmuchawa spalinowa do liści – 2 szt. ł) kosiarka do trawy – 1 szt. m) piła łańcuchowa – 1 szt. n) wózek do sprzątania zewnętrznego (pompowane koła) – 1 szt.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Kryterium wyboru oferty najkorzystniejszej będzie: - cena ryczałtowa brutto – 100%.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-1d7f5c53-53f5-4056-881a-7f916aeafbc6>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-1d7f5c53-53f5-4056-881a-7f916aeafbc6>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 06/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Internet, oferty pobrane z platformy e-Zamówienia

Yderligere oplysninger: Doprecyzowanie informacji zawartej w punktu 5.1.12. Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 dni, tj. do dnia 03.01.2027 r

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Ja

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gmina Miasto Częstochowa

Registreringsnummer: 151399002

Postadresse: ul. Śląska 11/13

By: Częstochowa

Postnummer: 42-217

Landsdel (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

E-mail: iz@czestochowa.um.gov.pl

Telefon: +48 343707617

Internetadresse: www.czystochowa.pl

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Køberprofil: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-669b272f-f516-4541-b67f-3a7a9767e563>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 269fbb84-6815-474a-b626-f21a3f0ca221 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/09/2026 08:20:57 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 602803-2026
EUT-S-nummer: 169/2026
Offentliggørelsesdato: 02/09/2026